

39a Rassegna/Concorso Nazionale del Teatro Dialectale Premio “Stefano Fait”

Laives – **Teatro dei Filodrammatici “GINO COSERI”**

ottobre 2018/marzo 2019

Organizzazione
Cooperativa Laives Cultura Spettacolo
Filodrammatica di Laives

Bando di Partecipazione
Regolamento Anno 2018/19

Art. 1

Con il Patrocinio del Ministero dei Beni e Attività Culturali della Provincia Autonoma di Bolzano, del Comune di Laives, della Comunità Comprensoriale Oltradige-Bassa Atesina, della U.I.L.T. - Unione Italiana Libero Teatro e della CO.F.AS. - Comp. Filodr. Associate – Trento
la **Cooperativa Laives Cultura Spettacolo**, indice ed organizza la Rassegna/Concorso Nazionale del Teatro Dialectale Premio “Stefano Fait”.

Art. 2

Al Concorso possono partecipare tutte le Compagnie e Gruppi Teatrali non professionisti residenti nell'intero territorio della Repubblica Italiana con un testo esclusivamente dialettale (comprensibile) e della durata non inferiore a 75 min. e non superiore a 140 min. - intervalli compresi.

Non verranno prese in considerazione opere formate da un unico “monologo”.

Art. 3

Le domande di partecipazione devono essere spedite entro il **31 maggio 2018** con raccomandata A/R (farà fede il timbro postale) a:

Cooperativa Laives Cultura Spettacolo
Via Pietralba, 37
39055 - LAIVES /BZ

oppure per posta elettronica certificata a : coop.lcs@pec.awbinformatica.it

sarà data comunicazione dell'eventuale ammissione entro la fine luglio

Art. 4

Le domande firmate dal Legale rappresentante della Compagnia dovranno contenere, pena la nullità delle stesse:

1. Nome dell'autore e titoli delle opere che si intendono presentare al Concorso.
2. Codice SIAE delle opere iscritte o Liberatoria per quelle non iscritte.
3. Qualora l'opera sia straniera, indicare il nome del traduttore.
4. Una locandina e un programma di sala con cast artistico (nome attore e personaggio), note di regia o brevi cenni sullo spettacolo, unitamente a 4-5 foto dello stesso.
5. Un DVD dell'intero spettacolo (il materiale non sarà restituito).
6. Elenco degli attori, regista e tecnici che prendono parte allo spettacolo, con l'indicazione, a fianco di ciascuno, degli estremi della tessera sociale che dà diritto alla copertura assicurativa; in mancanza, la Compagnia dovrà munirsi di polizza assicurativa adeguata.
7. Attestato d'iscrizione della Compagnia alla UILT o alla FITA o CO.F.AS. che esonera dalla presentazione del nulla-osta di Agibilità E.N.P.A.L.S. . Tale documento sarà richiesto alle compagnie non iscritte ad Associazioni Nazionali.
8. Generalità complete del Legale Rappresentante della Compagnia con recapiti telefonici, orari di facile reperimento e indirizzo e-mail.
9. Le compagnie selezionate sono chiamate a garantire la presenza di almeno un loro rappresentante alla cerimonia della premiazione.
10. Un assegno circolare non trasferibile di Euro 35,00, quale quota di iscrizione per il lavoro proposto, intestato a: Cooperativa Laives Cultura Spettacolo o effettuando un bonifico su Cassa di Risparmio ag. di Laives:

IBAN IT58 D060 4558 4800 0000 0635 000

11. Dichiarazione incondizionata di accettazione del presente Regolamento.

Art. 5

La Rassegna/Concorso avrà luogo nel periodo ottobre 2018 - marzo 2019 presso il **Teatro dei Filodrammatici "GINO COSERI"** di Laives il **VENERDI'** sera ore **20.45**.

- Nel periodo, uno o più spettacoli potranno essere spostati al **Teatro delle Muse** di Pineta di Laives o al **Teatro Auditorium Don Bosco** di Laives.

Le compagnie finaliste, scelte ad insindacabile giudizio della Giuria Artistica della Rassegna/Concorso Nazionale del Teatro Dialettale Premio **"Stefano Fait"**, saranno contattate telefonicamente e dovranno inviare una dichiarazione di accettazione della data stabilita dal Comitato Organizzatore per il loro spettacolo.

Art. 6

PREMI

Nella serata conclusiva della Rassegna/Concorso, saranno assegnati i seguenti premi:

Targa di partecipazione alle compagnie finaliste.

Trofeo **“Stefano Fait”** alla migliore compagnia, proclamata da una Giuria di esperti .

Premio Speciale del pubblico che a ogni spettacolo sarà chiamato a esprimere il suo voto di preferenza (da 5 a 10). Il conteggio delle schede avverrà alla conclusione di ogni commedia, alla presenza di un rappresentante dell'Organizzazione e di uno della Compagnia interessata.

Premio al miglior attore, alla migliore attrice, alla regia, alla scenografia ed eventuali altri premi a insindacabile giudizio della Giuria.

Art. 7

OSPITALITA' e RIMBORSI

Alle Compagnie partecipanti sarà offerta:

- **Euro 1.000,00** (mille)+ IVA 10% a titolo di rimborso spese viaggio ed allestimento dello spettacolo, **esclusivamente e tassativamente su**

presentazione di fattura intestata a:

- COOP. LAIVES CULTURA SPETTACOLO, Via Pietralba, 37
39055 Laives BZ – P.IVA C.F: 01443860217. -

Non si effettuerà alcun pagamento senza la presentazione di adeguata documentazione fiscale a norma di legge !!!

- Il pagamento avverrà tramite bonifico su indicazione delle coordinate bancarie (Codice IBAN).

N° 1 (uno) pasto per le compagnie provenienti entro 250 km. da Laives/BZ. (cena in sede della Filodrammatica di Laives)

N° 2 (due) pasti e n° 1 (uno) pernottamento per le compagnie provenienti oltre 250 ed entro 600 km da Laives/BZ.

N° 4 (quattro) pasti e 2 (due) pernottamenti per le compagnie provenienti oltre i 600 km da Laives/BZ.

Nel caso di smontaggi che si prolungassero oltre le ore 24,00 – non si garantisce cena dopo spettacolo!!!!!!

L'ospitalità sarà riservata ai **sol i interpreti**, al **regista**, e a **2 tecnici che partecipano all'allestimento** sino ad un **massimo di 15 persone**, salvo deroghe che devono essere concordate con il Comitato Organizzatore.

Art. 8

La proclamazione dei risultati e la premiazione delle Compagnie, avranno luogo nel **Teatro Dei Filodrammatici “GINO COSERI”** di Laives nella serata conclusiva della Rassegna con una particolare cerimonia che, come sempre, coinvolgerà il pubblico, le istituzioni e le compagnie partecipanti con i loro premiati. *Ogni compagnia avrà l'obbligo di presenziare alla premiazione almeno*

con un proprio rappresentante.(Possono essere giustificate solo le Compagnie residenti ad oltre 250 Km da Laives)

Ai premiati verrà offerta ospitalità in albergo e nello stesso, al termine dello spettacolo, seguirà una cena conviviale.

Art. 9

Il C.O. mette a disposizione delle Compagnie partecipanti:

- a) Il Teatro dei Filodrammatici "GINO COSERI" di Laives o in alternativa il Teatro delle Muse di Pineta di Laives o il Teatro Auditorium Don Bosco di Laives, in piena agibilità.
- b) Impianto luci ed audio completo, panorama e quinte nere.

Le Compagnie dovranno:

- a) Essere completamente autosufficienti per scene, costumi, personale di palcoscenico (tecnici luci/audio e macchinisti). – NON saranno accettati spettacoli senza la scenografia visualizzata nel video proposto !!!!
- b) **Comunicare almeno una settimana prima** ai tecnici del teatro l'ora d'arrivo dei propri tecnici per il montaggio dello spettacolo.
- c) Ultimare l'allestimento entro le ore 20.00, un'ora antecedente, l'ingresso in sala del pubblico.
- d) Provvedere allo smontaggio **entro due ore dalla fine dello spettacolo** ed allo sgombero del teatro (in caso di sfioramento di detto orario la compagnia dovrà rimborsare le spese per il teatro quantificate **in 100,00 € per ogni ora e frazione di ora) – palco e camerini devono essere lasciati puliti come sono stati trovati** – si raccomanda il massimo rispetto per la struttura, eventuali pulizie aggiuntive e/o danni saranno addebitati alla Compagnia.

Art. 10

Le Compagnie finaliste dovranno fornire, non appena informate della nomina:

Scheda tecnica dello spettacolo (**subito**).

N° 50 locandine o manifesti (possibilmente 70 x 100 cm.) dell'opera rappresentata (**subito**).

N° 200 programmi di sala (da portare nella serata della rappresentazione).

Foto di scena stampate su carta fotografica lucida, o foto digitali su CD-ROM di formato cm. 11 X 15 (risoluzione minima 800X600 dpi) o cm. 13 X 18 (risoluzione minima 1024X768 dpi) in formato JPEG alta qualità o TIFF (**subito**).

Tale materiale è indispensabile all'ufficio stampa per comunicati, supporti pubblicitari e per l'esposizione all'ingresso del Teatro.

Art. 11

Il C.O. declina ogni responsabilità circa eventuali incidenti di palcoscenico che dovessero danneggiare cose o persone della Compagnia, prima, durante, e dopo l'esecuzione dello spettacolo **avendo ogni componente l'obbligo di copertura assicurativa.**

Eventuali danni di qualsiasi natura agli impianti, alle strutture ed alle attrezzature del teatro saranno addebitate alla Compagnia in fase di liquidazione del contributo.

Art. 12

Qualora una compagnia, una volta selezionata, dovesse comunicare la propria rinuncia, dopo l'inizio della promozione stampa della manifestazione, sarà tenuta a:

corrispondere il 30% del compenso stabilito per la partecipazione, a parziale rimborso delle spese sostenute dall'Organizzazione.

Lo spettacolo sarà sostituito a insindacabile giudizio dell'Organizzazione stessa ed inoltre a quest'ultima spetterà la decisione se inserire o meno a concorso il nuovo spettacolo.

Art. 13

Dotazione teatro:

TEATRO DEI FILODRAMMATICI "GINO COSERI" IMPIANTO DI ILLUMINAZIONE

- Tensione trifase 380 Volt + N + T e monofase 220 Volt + T - n. 163 A – n. 132 A.
- Consolles per controllo illuminazione manuale e con dischetto Tango ADB SM26 in cabina di regia (48 canali).
- 10 graduatori da 2 Kw.
- 15 fari a lente da 1000 W.
- 11 fari a lente da 500 W.
- Americana esterna con n. 8 fari da 2000 W orientabili (comando in regia e sul palco) e cambia colori automatico in cabina regia. + 4 da 1000 watt – non motorizzati
- L'impianto elettrico è interamente dotato di spine e prese CEE17 2P + T 6h blu 16 A.
- Il palco è dotato di un allacciamento da 30 Kw 380 W + N + T.

IMPIANTO FONICO – VIDEO

-
- Amplificazione adeguata
- 1 spina per microfono a filo sul palco
- Videoregistratore/maxi schermo
- Lettore CD Pioneer caricatore a 6 CD
- Registratore Pioneer a doppia cassetta
- Mixer/Spirt. 8 canali
- 2 casse esterne palco + 2 interne palco

tecnici responsabili:

Sig. Brusco Simone cell, 349 5555184 - Sig. Andrea Camporesi 340 9213702

Palcoscenico:

Altezza al centro graticcia: mt. 5

Apertura boccascena: mt.10/12

Altezza del boccascena: mt.5

Dal boccascena al fondo: mt. 10

TEATRO DELLE MUSE
SCHEDA TECNICA TEATRO DELLE MUSE
PINETA DI LAIVES (BZ)

CAMERINI: N° 2 a lato del palco con specchi illuminati, lavabo, una doccia, 2 bagni, atrio centrale per deposito materiale scenico, citofono per collegamento con la regia.

PALCO: in legno. Presa di alimentazione 3 fasi + neutro e terra 380V – 32A + 6 prese CEE 220V. Luci blu di servizio e 2 neon. Scala palco – platea. Citofono per collegamento con regia. Quadratura nera con fondale e 3 quinte su ogni lato, 6 arlecchini neri su tiri mobili. Sipario rosso con comando elettrico direttamente sul palco. Apertura verso l'alto.

Boccascena larghezza mt. 7.70, con proscenio , profondità m. 8.30, altezza mx. fino ai tiri 3.40

TIRI SCENICI: N°15 manuali con funi, uno motorizzato elettrificato con 16 prese CEE 220V con comando a lato del palco. N°1 americana in sala, motorizzata elettrificata, con 16 prese CEE 220V con comando a lato del palco.

SALA REGIA: dietro i posti a sedere con visione diretta su tutta la sala e del palco. N°8 prese 220V. controllo luci sala e impianto di condizionamento. Citofono per collegamento palco e camerini.

IMPIANTO AUDIO: mixer audio Target Mixing Consoles 6 canali monofonici, 2 canali stereofonici, 2 casse acustiche Bose ai lati del palco in alto, 4 ritorni microfonici palco – regia

IMPIANTO LUCI: mixer luci ADB SM 26, 24 canali su 2 scene, manuale. Ritorni e dimmer sul palco.

LUCI DI SCENA: 5 fari da 1000W, 8 fari da 500W, 4 sagomatori da 1000W, 2 sagomatori da 500W, 4 quarzine.

SALA: 210 posti a sedere. Prese 220 V alle pareti.

39a Rassegna/Concorso Nazionale del Teatro Dialectale

Premio “Stefano Fait”

Laives – Teatro dei Filodrammatici “GINO COSERI”

Ottobre 2018 Marzo 2019

Organizzazione
Cooperativa Laives Cultura Spettacolo
Filodrammatica di Laives
Via Pietralba, 37 – Laives/BZ
Tel. Fax e Segr. 0471 952650 – 366 6606396
E-Mail: info@teatrofilolaives.it – www.teatrofilolaives.it
www.teatrodellemusepineta.it

DOMANDA DI PARTECIPAZIONE

Il Gruppo teatrale.....
di.....Prov.....CAP.....
indirizzo.....
tel.....cell.....fax.....
e-mail.....
Responsabile della compagnia.....
Indirizzo.....
Tel.....cell.....fax.....
e.mail.....

CHIEDE

Di partecipare alla 39a Rassegna/Concorso Nazionale del Teatro Dialectale
Premio “Stefano Fait” che si svolgerà a Laives/BZ, presso il Teatro dei
Filodrammatici “Gino Coseri”, o Teatro delle Muse di Pineta di Laives o Teatro
Auditorium Don Bosco di Laives, da ottobre a marzo,
il **venerdì** sera alle ore **20.45**.

Dichiara di aver preso visione del **Regolamento** della manifestazione e di
accettarlo incondizionatamente, e comunica altresì:

Titolo dell'opera in concorso:.....
.....

AutoreCodice SIAE dell'opera.....

Traduttore.....Atti n°.....

Durata Minuti(compreso intervallo).

(Nel caso di autore o traduttore non iscritti alla SIAE, inviare la Liberatoria)

Compagnia iscritta alla UILT.....FITA.....CO.FA.S.NON
ISCRITTA.....

(allegare fotocopia dell'Attestato di Iscrizione)

Si allega, inoltre, il seguente materiale:

- α) Elenco completo del cast artistico + tecnici + regista, con
gli estremi della tessera sociale che dà diritto alla copertura assicurativa.
- b) Cenni sull'attività della compagnia negli ultimi 3 anni. Partecipazioni,
Premi.
- c) Locandina e Programma di sala con casta artistico : nome
personaggio/nome attore, con note di regia o cenni sull'opera presentata.
- d) DVD dello spettacolo + 5 foto b/n o colori. – o formato elettronico
- e) Scheda tecnica .
- f) Assegno circolare o bancario “non trasferibile” o
Bonifico bancario di Euro 35,00 intestato a:
Cooperativa Laives Cultura Spettacolo
IBAN: IT58 D060 4558 4800 0000 0635 000

**PER CORTESIA, PER LA DOMANDA, UTILIZZARE IL FAX/SIMILE
PREPARATO**

Luogo.....

Data.....

Timbro e Firma

**NB. si prenderanno in considerazione solo titoli opere
che non sono state rappresentate nel Concorso negli
ultimi 5 anni precedenti - vedi elenco allegato**

COMPAGNIE E SPETTACOLI "RASSEGNA DEL TEATRO DIALETTALE S.FAIT"

	ANNO	COMPAGNIA	TITOLO	AUTORE
34°	2014	BRETELLE LASCHE - BELLUNO	SI FA MA NON SI DICE	SILVIA DE MIN
34°	2014	SIRIO - BOLZANO	TRA MOGLIE E MARITO E...MOGLIE	RINALDO HAUSER
34°	2014	COMP. TEATRO NUOVO - REGGIO EMILIA	AL NEBIOUN	SILVANO MORINI
34°	2014	COMP. AL FILOS - MANTOVA	NA MAN DAL PARADIS	ANTONELLA ZUCCHINI
34°	2014	COMPAGNIA KRIMISA - CIRO' MARINA	PITTE CU' SARDE	GIOVANNI MALENA
34°	2014	COMP. FAVOLAFOLLE	HO VISTO UN RE!	CABARET
34°	2014	COMPAGNIA LA BARCACCIA (TS)	CHE NOTE IERI NOTE!	CARLO FORTUNA
34°	2014	GRUPPO TEATRALE PER IL DIALETTO - GO	I RUSTEGHI	CARLO GOLDONI
35°	2015	A.C.I.S. IL SIPARIO – NAPOLI	NON SONO UN GIGOLO'	SASA' PALUMBO
35°	2015	COMPAGNIA AD HOC – ROMA	IL CAPPELLO DI CARTA	GIANNI CLEMENTI
35°	2015	COMPAGNIA FABIANO VALENTI – TREIA (MC)	BASTA CHE VOTI!	FABIO MACEDONI
35°	2015	LA FILODRAMMATICA DI LAIVES	IL MARITO DI MIO FIGLIO	DANIELE FALLERI
36°	2015	COMPAGNIA I MELANNURCA – TO	SABATO, DOMENICA E LUNEDI'	EDUARDO DE FILIPPO
36°	2015	IL TEATRO DEI PAZZI – SAN DONA' DI PIAVE VE	VECI SE NASSE, NON SE DEVENTA	GIOVANNI GIUSTO
36°	2015	COMPAGNIA LA BARCACCIA (VR)	EL CIEL SOTTO VERONA	ROBERTO PULIERO
36°	2015	TEATRO STABILE DI BOLZANO	LA SCELTA DI CESARE	PINO LOPERFIDO
36°	2016	COMPAGNIA TEATRO VENETO – CITTA' D'ESTE PD	I CIASSETTI DEL CARNEVAL	CARLO GOLDONI
36°	2016	LA FILODRAMMATICA DI LAIVES	IL MARITO DI MIO FIGLIO	DANIELE FALLERI
36°	2016	COMPAGNIA TERZO TEATRO – GO	MAI FAR LA LADY!	GEORGE BERNARD SHAW
36°	2016	GRUPPO TEATRALE PER IL DIALETTO DI TS E GO	I BOTONI DE LA MONTURA	CARPINTERI E FARAGUNA
36°	2016	I CABABOZ – BZ	LA NOTTE DEGLI OSCAR	SERATA PREMIAZIONE
37°	2016	FILODRAMMATICA STRAPAES	EL POR PERO	ACHILLE CAMPANILE
37°	2016	COMP. TEATRO DEI PAZZI	LE BETONEGHE	GIOVANNI GIUSTO
37°	2016	COLLETTIVO TERZO TEATRO	EL TESORO DE FRANZ JOSEF	MAURO FONTANINI
37°	2016	COMPAGNIA IL DIALOGO	NON TI PAGO	EDUARDO DE FILIPPO
37°	2016	LA FILODRAMMATICA DI LAIVES	LA TERRA PROMESSA	JOSEF FEICHTINGER
37°	2017	COMPAGNIA TEATRO IMMAGINE	IL BARBIERE DI SIVIGLIA	PIERRE AUGUSTIN CARON DE BEAUMARCHAIS
37°	2017	TEATRO STABILE DI NISSENO (CL)	L'ARTE DELLA BEFFA	ALDO LO CASTRO
37°	2017	COMPAGNIA MASANIELLO	LA FORTUNA CON L'EFTE MAIUSCOLA	A.CURCIO e E.DE FILIPPO
37°	2017	COMPAGNIA CIKALE OPEROSE	NOI TRENTINI ALTOATESINI	PAOLO CORSI e DAVID CONATI
38°	2017	FILODRAMMATICA DI LAIVES/CORO M.PALLIDI	SE POTESSE AVERE	A.CALDONAZZI, CASTELLI E OTTONI
38°	2017	GRUPPO TEATRALE TEATRO MIO	CHI NON MUORE SI RIVEDE	BRUNO ALVINO
38°	2017	COMPAGNIA TEATRO IMMAGINE	ROBIN HOOD	BENOIT ROLAND / ZAMENGO ROBERTO
38°	2017	FILODRAMMATICA LA GRINTA	ATTENTI AL PARROCO!	ERNESTO PATERNOSTER
38°	2018	TRENTO SPETTACOLI ANDREA CASTELLI	LA MIA ILIADE	ANDREA CASTELLI
38°	2018	ASS. CULT. IL SATIRO	MATO DE GUERA	GIAN DOMENICO MAZZOCCATO
38°	2018	GRUPPO TEATRALE LA TRAPPOLA	UNA DELLE ULTIME SERE DI CARNOVALE	CARLO GOLDONI
38°	2018	TEATRO STABILE DI NISSENO (CL)	UN LADRO PER AMICO	GIUSEPPE SPECIALE
38°	2018	LA FILODRAMMATICA DI LAIVES	LA CENA DEI SERPENTI	DAVID CONATI